



St. Camillus DalaKiye Children Welfare Home
P. O. Box 119 - 40401
Karungu, Kenya
Tel: + 254736737373
E-mail: stcamillusdalakiye@gmail.com
www.karungu.net

MILOME

Newsletter from St. Camillus Dala Kiye

July 2013 – luglio 2013

Dear friends,

Receive our greetings from Karungu. Once again feel honoured to share with you the events that took place during this month of July through our monthly newsletter. Thank you for your continued support and cooperation.

Fr. Emilio

Cari amici,

Vi mando i nostri saluti da Karungu. Ancora una volta sono onorato di condividere con voi gli eventi che si sono realizzati durante questo mese di luglio attraverso la nostra newsletter mensile. Grazie per il vostro perdurante supporto e la vostra collaborazione.

Padre Emilio.

4th July

Simone Gerevini from Cremona Italy visited the Centre. He took the opportunity to familiarize himself with the facilities at the Centre. He also had the chance to meet and introduce himself to the children and staffs. Simone is an Information Technology specialist and assisted very much in fixing computers with problems.

4 luglio

Simone Gerevini dall'Italia, Cremona, ha visitato il nostro centro. Ha colto l'opportunità di familiarizzare con le strutture del centro. Ha anche avuto la possibilità di incontrare e presentarsi ai bambini ed allo staff. Simone è uno specialista in tecnologie informatiche e ci aiutato molto nel risolvere i problemi che avevano ai nostri computer.



7th July

Dala Kiye children and staffs paid a visit to children of Our Lady of Orore primary school in Gwassi. The school is run by Marist Brothers. During the visit, the children played friendly football matches for both boys and girls. Dala Kiye boys won the football match 1 – 0 while the girls' match ended in a goalless draw. Both sets of children cheered their teams. Dala Kiye children celebrated their victory with song and dance.

7 luglio

I bambini del Dala Kiye e lo staff hanno visitato la scuola primaria "Nostra Signora di Orore" in Gwassi. La scuola è condotta dai Fratelli Maristi. Durante la visita, i bambini hanno giocato a calcio in un torneo a cui hanno preso parte sia bambini che bambine. I ragazzi del Dala Kiye hanno vinto la partita 1 a 0, mentre la partita delle bambine è finita senza che nessuno abbia segnato un goal. Tutte e due le tifoserie hanno supportato le loro squadre. I bambini del Dala Kiye hanno celebrato la vittoria con canzoni e balli.



9th July

Dr. Maurizio Amoroso, a Surgeon from Italy paid a courtesy call to the Centre. Dr. Maurizio will be volunteering his services at the hospital for a period of three weeks. He was accompanied by his wife Daniela and their two children, Leonardo who is 9 years old and Giulio who is 6 years old. The two children played a lot with Dala Kiye children who also enjoyed their company. The children also got the opportunity to celebrate Leonardo's birthday by giving the young boy gifts. He was turning 9 years.

9 luglio

Dott. Maurizio Amoroso, un chirurgo italiano è venuto al Centro per una visita di cortesia. Dott. Maurizio farà volontariato all'ospedale per un periodo di tre settimane

Era accompagnato da sua moglie Daniela e dai suoi due figli Leonardo, di nove anni, e Giulio di sei. I due bambini hanno giocato molto con i ragazzini del Dala Kiye, che si sono divertiti in loro compagnia. I bambini hanno anche avuto l'opportunità di festeggiare il compleanno di Leonardo e hanno fatto regali al bambino. Leonardo ha compiuto qui 9 anni.



14th July

Camillian Community in Karungu marked the **Feast of St. Camillus** with a Holy Mass at the hospital presided over by the Most Rev. Bishop Philip S. Anyolo of Homa Bay Diocese. After the Mass, the children provided entertainment to the congregation. In the afternoon, the children went to the hospital canteen where they drank sodas. In the evening, they took a tour to the lake.

14 luglio

La comunità dei Camilliani in Karungu ha iniziato le celebrazioni della Festa di San Camillus con una Santa Messa celebrata all'ospedale dal Vescovo Philip S. Anyolo della Diocesi di Homa Bay. Dopo la messa, i bambini hanno intrattenuto la congregazione. Nel pomeriggio, i bambini sono andati al luogo di ristoro dell'ospedale dove hanno bevuto soda. La sera sono andati a fare un tour sul lago.



15th July

Dr. Fulvio Bomio, a Cardiologist from Switzerland and his family comprising of the wife Anne and their three children namely Julien who is aged 19 years, Laura who is 15 years and Pierre who is 13 years visited the children and staff at the Centre. The Doctor volunteered his services for four days at the hospital. The visitors brought for the children chocolate from Switzerland.

15 luglio

Il Cardiologo svizzero Fulvio Bomio e la sua famiglia, composta da sua moglie Anna e dai loro tre figli Julien, di 19 anni, Laura, di 15 anni e Pierre di 13 anni, hanno visitato i bambini e lo staff del centro. Il dottore ha prestato servizio di volontariato per quattro giorni all'Ospedale. La famiglia ha portato cioccolata svizzera ai bambini.



16th July

The children and staff went for a swimming session at the Lake. They were accompanied by a team of volunteers present at that moment. After the session, the children and visitors took part in games in the field.

16 luglio

I bambini e lo staff sono andati al lago per una lezione di nuoto. Sono stati accompagnati da un team di volontari presenti in quel momento al centro. Dopo la lezione, i bambini e i visitatori sono andati nel campo da gioco.



22nd July

The children resumed normal school programme after the three week teachers' strike that had paralysed learning in all schools in the country is officially called off. The strike was prompted by unfulfilled promise by the government to raise the teachers' salary. It was the second time in the year that the children missed the school. The first time was because of election and then strike. As a result of the strike the second academic term has been prolonged by one week while the August school holiday has also been shortened by one week.

22 luglio

I bambini hanno ripreso il normale programma scolastico dopo che sono finite tre settimane di sciopero degli insegnanti, sciopero che ha fatto chiudere le scuole in tutto il paese.

Lo sciopero è stato determinato dalla mancata realizzazione delle promesse del governo di aumentare gli stipendi degli insegnanti. Questa è la seconda volta in un anno che i bambini

hanno perso la scuola. La prima volta è stato a causa delle elezioni governative. In conseguenza dello sciopero il secondo trimestre accademico è stato prolungato di una settimana, mentre le vacanze estive sono state accorciate sempre di una settimana.

24th July

Fr. Locci who is the President of Salute & Sviluppo and Umberto, the Project Coordinator of Salute & Sviluppo Project in Nkubu and visitor from Rome Dr. Pasquale De Sole and wife Flora and Peppino Profeta visited Rabuor and Kaduro primary schools, accompanied by Fr. Emilio, to monitor the implementation of school feeding programme. During the visit they talked to the children, kitchen staffs and teachers. The visitors thanked all those who have played an active role in promoting the welfare of needy children in the community.

24 luglio

Padre Locci, Presidente della Salute & Sviluppo, Umberto, coordinatore del progetto Salute & Sviluppo in Nkubu, il dott. Pasquale De Sole con la moglie Flora, visitatori da Roma, e Peppino Profeta hanno vistato le scuole primarie di Rabuor e Kaduro, accompagnati da Padre Emilio per verificare lo sviluppo del programma alimentare scolastico. Durante la visita hanno parlato con i bambini, lo staff responsabile della cucina e gli insegnanti. I visitatori hanno ringraziato tutte le persone che hanno avuto una partecipazione attiva nel promuovere il benessere e i bisogni dei bambini nella comunità.



26th July

The construction work of Early Childhood Development (ECD) Centre at Lwanda Gwassi primary school is completed. The work was an initiative of Dala Kiye in partnership with Intervita Onlus and was meant to promote good learning environment for the young children who are in pre – school.

On the same day, Sr. Olympia of the Sacramentine's Sisters of Rongo together with some Italian visitors paid a courtesy call to the centre and were taken around by the staff. The visitors had attended an ordination ceremony at Kiranda Parish.

26 luglio

La costruzione della scuola primaria del Centro Sviluppo per l'infanzia (ECD) sita in Lwanda Gwassi è stata completata. Il lavoro è stato un'iniziativa del Dala Kyie in collaborazione con Intervita Onlus ed è stato pensato per promuovere lo sviluppo dell'educazione dei bambini in età prescolastica.

Lo stesso giorno, Suor Olimpia della Suore Sacramentine di Rongo, con alcuni loro ospiti italiani hanno fatto visita al centro e sono state portate in giro dallo staff. Le suore hanno partecipato alla cerimonia di ordinazione alla parrocchia di Kiranda.



27th July

Sharon Awuor Angwanga, Dala Kiye sponsored student at Kibabii University College in Bungoma came to the Centre and was happily received by the children and staff. Sharon grew up in Bethlehem Family house and got her primary and secondary education at B.L Tezza Complex Schools. She passed her final secondary examinations and joined the university where she is pursuing a degree programme in Social Work. In July this year, she participated to the beauty contest "Miss Kenya" and reached the tenth position. During her visit at the Centre, she cat – walked for the children and later took a photo with them. The children were very delighted.

27 luglio

Sharon Awuor Angwanga, una studentessa che frequenta l'università di Kibabii in Bungoma grazie ai fondi del Dala Kyie è tornata al centro ed è stata caldamente accolta dai bambini e dallo staff. Sharon ha vissuto nella casa famiglia di Bethlehem ed ha ricevuto la sua educazione primaria e secondaria nel complesso scolastico B.L. Tezza. Ha superato l'esame della scuola secondaria e si è iscritta all'università dove sta seguendo un corso per diventare assistente sociale. Nel luglio di quest'anno, ha partecipato alla selezione per il concorso di bellezza "Miss Kenya" ed è arrivata decima. Durante la sua visita al centro ha giocato con i bambini ed ha fatto con loro delle foto. I bambini erano molto contenti.



28th July

Two Dentists, Silvia Fornara and Raffaella Lecchi from Milan, Italy who had arrived in Karungu the previous day came to the Centre to greet the children and staff. The children were very delighted to see them.

28 luglio

Due dentiste, Silvia Fornara e Raffaella Lecchi di Milano, Italia, arrivate il 27 luglio a Karungu, sono venute al centro a salutare i bambini e lo staff. I bambini erano molto contenti di vederle.



29th July

The first group of children with dental problems had the opportunity to receive check up at the hospital from the two visiting Dentists. The Dentists will be in Karungu for a period of two weeks.

29 luglio

Il primo gruppo di bambini con problemi dentali ha avuto l'opportunità di ricevere un controllo in ospedale dalle due dentiste in visita. Le dentiste resteranno in Karungu per due settimane.

HOW TO HELP/COME AIUTARE

Below are our bank details to aid you channel to us your donations. Kindly notify our office whenever you send any money into these accounts through the following e-mail addresses:

stcamillusdalakiye@gmail.com or stcamilluskarungu@gmail.com

Vogliamo qui inserire i nostri dati bancari per facilitare le vostre generose e preziose donazioni. Per cortesia, fateci sapere quando inviate dei soldi al Dala Kiye, attraverso uno di questi indirizzi mail: stcamillusdalakiye@gmail.com o stcamilluskarungu@gmail.com

Italia

Fondazione per la promozione umana e la salute

PRO.SA. – Onlus

c/c postale 41914243

Banca Popolare di Milano - Agenzia 26 - Milano

IBAN Code: IT90F0558401626000000018500

BIC Code: BPMIITM1026

Causale: Orfani Karungu

www.fondazioneprosa.it

Le donazioni sono deducibili dalle tasse

Germany

Name: Missionswerk Der Kamillianer

Account: 140 300 18

Bank: Bank ImBistum Essen

Bank-Nr Blz 360 602 95

Note: DalaKiye Orphanage

IhreSpendeiststeuerlichadsetzbar

Switzerland

Conto Ospedali Missionari Kenya

BancaRaiffeisen del Generoso - 6822 Arogno

No Conto : 23387.40

IBAN/Currency : CH 48 8028 7000 0023 3874 0 / CHF

Always mark the description: MissioneKarungu

In Switzerland, this contributions are tax allowable, for info: Dott. Rossetti Giovanni

rossettig@bluewin.ch

Kenya

Commercial Bank of Africa Ltd

Swift Code CBAFKENX

Nairobi Kenya

Account number: 6438980014

Account name: Children Home Karungu

.....
Ringraziandovi per la vostra costante generosità, vi ricordiamo la possibilità di donare il 5x1000 a favore degli orfani di Karungu. Un numero e una firma che possono cambiare la vita di tante persone.

Fondazione Pro.Sa Onlus – 97301140154